KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

FOREZĂ DE PĂMÂNT

KD5217

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Traducerea instrucțiunilor originale



PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Acest document conține instrucțiuni de siguranță și utilizare, precum și informații despre garanție.

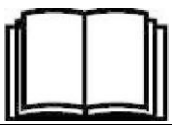
Acest document, împreună cu dovada achiziției, trebuie păstrat într-un loc uscat.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

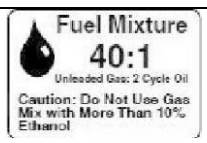
Definiții privind siguranța

• Păstrați toate instrucțiunile Avertismente

privind siguranța:

	Wskazuje na ostrzeżenie.
	Prosimy zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi.
	Bardzo gorąca powierzchnia. Nie należy dotykać gorącego tłumika, przekładni lub cylindra, ponieważ części te mogą doprowadzić do oparzenia. Części te są bardzo gorące podczas pracy i pozostają gorące przez pewien okres czasu po wyłączeniu urządzenia.

S mbole kontrolne i o erac •ne:

	Kontrola układu ssącego: Zimny Start Praca/Ciepły Start
	Pompa paliwa: Wciśnij 6 razy.
	Mieszanka paliwowa: 25:1 (Benzyna bezołowiowa : 2 olej)
	Przełącznik zapłonu: ON OFF

Următoarele informații trebuie citite și înțelese de către operator. Următoarele simboluri sunt utilizate pentru a ajuta cititorul să recunoască informațiile importante privind siguranța.

Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, va duce la deces sau vătămări grave.

AVERTISMENT: Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, va duce la deces sau vătămări grave.

ATENȚIE: Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, va duce la vătămări minore sau moderate sau daune aduse echipamentului/materiei.

Informații importante privind siguranța
ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST ECHIPAMENT, CITIȚI ȘI ÎNȚELEGEȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE
DIN ACEST MANUAL.

ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST ECHIPAMENT

UN PERICOL

1. Înainte de a utiliza acest produs, contactați compania locală de utilități pentru a localiza liniile sau conductele electrice subterane. Manipularea necorespunzătoare poate duce la vătămări corporale grave sau deces, precum și la posibile daune aduse echipamentelor sau proprietății.

2. Gazele de eșapament ale acestui aparat conțin monoxid de carbon, un gaz inodor și potențial mortal. Nu utilizați niciodată o foreză în interiorul unei zone sau clădiri închise. Gazele de eșapament ale acestui aparat pot fi mortale.

UN AVERTISMENT

Citiți și urmați toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări grave ale operatorului sau ale trecătorilor. 1. Evitați mediile periculoase

a. Nu utilizați foreza dacă operatorul se află sub influența alcoolului, medicamentelor sau drogurilor. b.

Nu utilizați foreza dacă operatorul este obosit.

c. Nu utilizați foreza dacă operatorul este incapabil mental sau fizic să opereze echipamentul în siguranță.

2. Inspectați foreza pentru a depista piesele deteriorate și asigurați-vă că toate elementele de fixare și protecțiile sunt la locul lor și fixate corespunzător. Înlocuiți piesele deteriorate.

3. Mânerele trebuie instalate conform manualului de instrucțiuni.

4. Nu utilizați niciodată foreza cu alte accesorii care nu sunt special concepute pentru utilizarea cu acest produs.

5. Purtați îmbrăcăminte adecvată atunci când utilizați foreza.

a. Purtați întotdeauna pantaloni lungi, cizme, mănuși și o cămașă cu mânecă lungă. b. Nu purtați haine largi sau bijuterii care s-ar putea încurca în piesele mobile ale forezei.

c. Părul lung trebuie întotdeauna fixat pentru a preveni încurcarea acestuia în părțile mobile ale spiralei.

6. Purtați întotdeauna echipament de protecție a feței sau o mască de praf dacă funcționarea echipamentului generează praf.

7. Purtați întotdeauna echipament de protecție a ochilor care îndeplinește cerințele ANSI Z87.1.

8. Purtați întotdeauna echipament de protecție auditivă care îndeplinește cerințele ANSI.

9. Inspectați cu atenție zona în care urmează să fie utilizată spirala și îndepărtați toate obiectele străine.

10. Lamele spiralei și burghiul sunt ascuțite. Evitați contactul cu burghiele și vârfurile burghiului atunci când montați spirala pe echipament, porniți sau mutați echipamentul.

Când lucrați cu o spirală

ATENȚIE

Expunerea prelungită la vibrații provenite de la uneltele manuale alimentate cu combustibil poate deteriora vasele de sânge sau nervii de la nivelul degetelor, mâinilor și articulațiilor persoanelor predispuse la probleme circulatorii sau umflături. Utilizarea dispozitivului la temperaturi scăzute a fost asociată cu deteriorarea vaselor de sânge la persoanele sănătoase. Dacă prezentați simptome precum amorțeală, durere, pierderea forței, decolorarea pielii sau pierderea senzației la nivelul degetelor, mâinilor sau picioarelor, întrerupeți utilizarea și consultați un medic.

AVERTIZARE

1 . Când utilizați dispozitivul, țineți-l ferm de mâner cu ambele mâini. Țineți dispozitivul departe de corp și sub nivelul taliei.

2. Fii vigilent. Folosește-ți bunul simț. Ai grijă la ce faci.

3. Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat sau asamblat incorect..

4. Dispozitivul trebuie utilizat doar de adulți instruiți corespunzător. Nu permiteți niciodată copiilor să utilizeze dispozitivul.

5. Țineți copiii departe de dispozitiv. Toate persoanele trebuie să se afle la o distanță de cel puțin 15 m de dispozitiv.. Această mașină este destinată exclusiv săpăturilor. Nu utilizați mașina pentru nicio altă lucrare decât cea pentru care este destinată.

7. Burghiul nu trebuie să se rotească atunci când motorul funcționează în gol. Dacă burghiul se rotește atunci când motorul funcționează în gol, contactați imediat asistența tehnică.

8. Mențineți întotdeauna echilibrul și o postură corectă. Nu vă întindeți prea mult în timp ce utilizați mașina.

9. Țineți toate părțile corpului departe de zona de tăiere, de burghiul și lamele rotative și de suprafețele fierbinți.

10. Mențineți întotdeauna comanda de accelerație în partea dreaptă, astfel încât orificiul de evacuare să nu fie îndreptat spre operator.

1 1. Procedați cu mare precauție atunci când utilizați această unealtă. Dacă lama rotativă intră în contact cu o piesă de lucru care nu este tăiată imediat, se poate produce un recul. Reculul poate fi atât de violent încât unealta și/sau operatorul pot fi proiectați în orice direcție, provocând pierderea controlului. Reculul se poate produce fără avertisment.

12. Un burghiu necorespunzător sau tocit poate provoca vătămări corporale grave. Lamele de tăiere trebuie menținute ascuțite. Nu utilizați lame care sunt îndoite, crăpate, rupte sau deteriorate în alt mod.

13. Folosiți numai lame de schimb recomandate de producător și proiectate pentru această unealtă. Nu utilizați o lamă diferită. Instalarea unui tip diferit de lamă pe această unealtă poate provoca vătămări corporale grave.

14. Nu forțați unealta. Dispozitivul va funcționa mai bine și mai eficient, iar riscul de vătămare va fi redus atunci când dispozitivul este utilizat conform destinației și în condițiile pentru care a fost proiectat.

15. După oprirea dispozitivului, asigurați-vă că lama s-a oprit înainte de a-l depozita. 16. Lama rotativă poate provoca vătămări chiar și după ce dispozitivul este oprit, deoarece continuă să se miște o perioadă și apoi se oprește complet. Rețineți acest lucru și monitorizați dispozitivul până când lama se oprește complet.

17. Nu atingeți niciodată zona din apropierea tobei de eșapament, deoarece aceasta este foarte fierbinte și poate provoca arsuri grave. Nu atingeți niciodată piesele motorului care sunt fierbinți după funcționare.

Siguranța combustibilului

AVERTISMENT
1. Combustibilul trebuie amestecat și umplut în aer liber, unde nu există scântei sau flăcări.

2. Nu așezați niciodată recipientul de benzină sau rezervorul de combustibil al dispozitivului în interiorul sau pe un vehicul. Descărcările statice accidentale pot aprinde vaporii de combustibil, ceea ce poate provoca vătămări grave sau deces.
3. Utilizați rezervoare de benzină aprobate pentru acest tip de combustibil.

4. Nu fumați și nu permiteți altora să fumeze în apropierea combustibilului sau a unității.

5. Evitați vărsările de combustibil sau ulei. Ștergeți orice combustibil vărsat.

6. Deplasați-vă la cel puțin 3 metri distanță de zona de alimentare înainte de a porni motorul.
7. Înainte de a scoate capacul rezervorului de combustibil, opriți motorul și lăsați-l să se răcească. Deschideți încet capacul rezervorului de combustibil.

8. Depozitați unitatea și combustibilul într-un loc unde vaporii de combustibil nu vor ajunge la scântei sau flăcări deschise de la încălzitoare de apă, motoare electrice sau întrerupătoare, cuptoare etc.
Întreținerea, transportul și depozitarea unității
1. Deconectați bujia înainte de a începe întreținerea. Puneți bujia la loc și depozitați-o departe de motor și cadru pentru a preveni arderea spontană.

2. Manipulați unitatea cu grijă. Inspectați unitatea periodic. Dacă unitatea nu funcționează corect sau este deteriorată, aceasta trebuie reparată de un centru de service calificat.

3. Verificați alinierea pieselor mobile pentru a depista eventuale nealinieri, deteriorări, instalarea corectă și alte condiții care pot afecta funcționarea corectă a unității.

4. Apelați la repararea sau înlocuirea oricăror piese deteriorate de un centru de service calificat.

5. Nu dezasamblați și nu modificați nicio piesă. Dezasamblarea sau modificarea pieselor poate duce la vătămări corporale, deteriorarea unității și va anula garanția.
6. Păstrați mânerele uscate, curate și fără urme de ulei și grăsime.

7. Lăsați motorul să se răcească și goliți rezervorul de combustibil într-un recipient aprobat înainte de a depozita sau transporta unitatea într-un vehicul. Consumați orice combustibil rămas în carburator pornind motorul și lăsându-l să funcționeze până când motorul se oprește.

8. Când nu este utilizată, depozitați unitatea în interior, într-un loc uscat. Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor sau într-o zonă încuiată, la îndemâna copiilor.

9. Când utilizați dispozitivul pe vreme rece, depozitați-l într-un mediu răcoros pentru a minimiza posibilitatea formării condensului, care poate duce la performanțe slabe.Când pregătiți unitatea pentru depozitare pe termen lung sau scurt, de aproximativ 30 de zile sau mai mult, trebuie: a. Inspectați și curățați temeinic unitatea.

b. Lustruiți ușor toate suprafețele metalice externe.

c. Scoateți bujia, puneți câteva picături de ulei de motor în cilindru și trageți de șnurul demarorului de mai multe ori pentru a distribui uleiul. Apoi, înlocuiți bujia.

d. Inspectați și curățați filtrul de aer, după cum este necesar.

NOTĂ: Pentru a preveni acumularea de gumă în carburator și în sistemul de alimentare, utilizarea unui stabilizator de combustibil este acceptabilă. Urmați instrucțiunile producătorului stabilizatorului. Lăsați motorul să funcționeze timp de cel puțin 5 minute după adăugarea stabilizatorului.

UN AVERTISMENT

Depozitați aparatul și combustibilul într-un loc unde vaporii de combustibil nu vor ajunge la scântei sau flăcări deschise de la încălzitoare de apă, motoare electrice sau întrerupătoare, cuptoare etc.

Specificații produs

Motor: 52cc, 2 timpi

Capacitate rezervor combustibil: 0,01 litri

Tip combustibil: Benzină fără plumb - 87 octani sau mai mare

Tip ulei: Ulei pentru 2 timpi conform specificațiilor JASO FC

Amestec combustibil: 25:1 (Benzină: ulei motor 2 timpi)

Bujie: TORCH BM6A

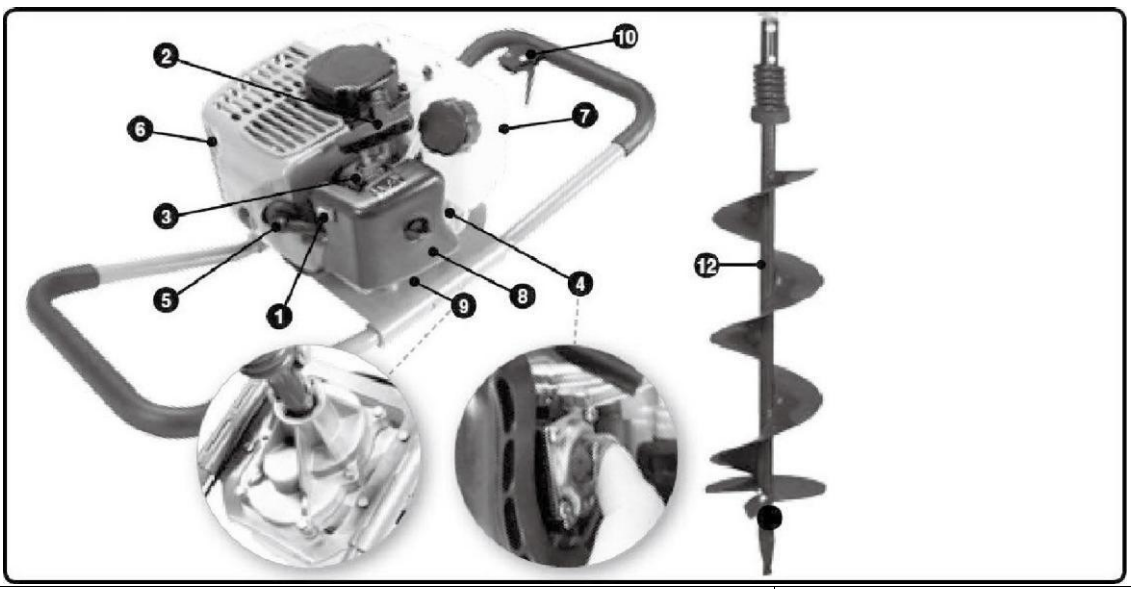
Greutate netă: 52cc - 22 lbs

Informații despre zgomot

Valorile măsurate au fost determinate în conformitate cu EN 50144.

Nivelurile de zgomot ponderate sunt:

Nivel presiune sonoră: 114 dB(A): Nivel putere sonoră: 120 dB(A): Piese și caracteristici



JEDNOSTKA NAPĘDOWA:				8" OSTRZE:	
I.	Przeł cznik za łonu ON/OFF	6.	Tłumik	1	ter
2.	Uch t rozrusznika		Zbiornik aliwa	12.	8" Ko us
3.	Dźwi nia ssania	8.	Osłona filtra aliwa		
4.	Lam ka om aliwa	9.	Skrz nia bie ów		
5.	wieca za łonowa	10.	Dźwi nia rze ustnic		

Asamblare

Piese incluse în dispozitivul I Unitatea de antrenare a dispozitivului de 52cc

2. Dispozitiv burghiu 100/150/200*800mm

3. Distanțiere

4. M8-1,25 x 45 piuliță și șurub de blocare

cheie de 5, 10 mm

6. cheie de 12 mm

7. Cheie pentru bujii

8. Ulei de motor pentru motoare în 2 timpi

UN AVERTISMENT

2. Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat sau asamblat incorect sau incomplet.

3.

4. Scule necesare pentru asamblare

5. • Cheie de reglare.

6. A. Instalarea burghiului

7. 1. Introduceți mânerul cheii pentru bujii în orificiul în formă de cruce al adaptorului.

8. 2. Atașați manual piesa de conectare la capătul opus al adaptorului. Evitați contactul cu lama dispozitivului și marginea piesei de conectare.Chwyć boczną stronę elementu łączącego za pomocą klucza regulacyjnego i dokręcić przytrzymując klucz do świec zapłonowych, aby uniemożliwić obrót wiertła urządzenia.

B. Montaż wiertła do jednostki napędowej



1 . Glisați comutatorul Pornit/Oprit în poziția oprit.

2. Scoateți conectorul bujiei din bujie și fixați conectorul departe de motor și cadru.

3. Introduceți arborele de ieșire al unității de acționare în adaptorul burghiului al mașinii și aliniați orificiul superior al burghiului cu orificiul din arborele de ieșire.

4. Introduceți șurubul cu șaiba concavă atașată (cu partea concavă spre adaptor) prin orificiul din arborele adaptorului și din unitatea de acționare.

5. Instalați a doua șaibă concavă și piulița de blocare și strângeți cu o cheie de 13 mm.

5. Reinstalați conectorul bujiei pe bujie.

Serviciu

A. Înainte de a porni motorul:
Amestecarea benzinei cu uleiul de motor in 2 timpi

UN AVERTISMENT

Nu fumați și nu permiteți altora să fumeze în apropierea combustibilului sau a echipamentului. Amestecați și alimentați cu combustibil în aer liber, departe de scântei și flăcări.

Motorul în 2 timpi din echipamentul dumneavoastră necesită amestecarea benzinei și a uleiului de motor în 2 timpi înainte de a-l adăuga în rezervorul de combustibil. Pentru a prepara amestecul de benzină și ulei de motor în 2 timpi:

1. Folosiți benzină fără plumb proaspătă cu o cifră octanică de 87 sau mai mare. Nu utilizați benzină care conține mai mult de 10% etanol.

ATENȚIE

2. Utilizarea benzinei care conține mai mult de 10% etanol poate deteriora motorul.

3.

4. 2. Folosiți întotdeauna ulei de motor în 2 timpi care respectă standardele JASO-FC și este conceput pentru un raport de amestec benzină/ulei de 40:1.

5.

6. 3. Nu utilizați ulei de motor auto sau ulei de motor marin cu doi cilindri. Acest lucru va deteriora motorul și va anula garanția.

7.

8. 4. Amestecați întotdeauna benzina și uleiul de motor în 2 timpi într-un recipient aprobat pentru utilizarea benzinei.

Nu amestecați niciodată combustibilul direct în rezervorul de combustibil.

9.

10. 5. Urmați instrucțiunile de pe recipientul de ulei pentru motor în 2 timpi pentru amestecarea combustibilului. Amestecați benzina și uleiul de motor în 2 timpi într-un raport de 40:1. Un amestec de 40:1 se obține prin amestecarea a 3,8 litri de benzină cu 95 ml de ulei. După adăugarea uleiului în benzină, agitați scurt recipientul pentru a asigura o amestecare corectă.

11.

12. 6. Amestecați doar cantitatea de combustibil necesară. Nu depozitați combustibilul amestecat.

13.

14. 7. Înainte de realimentare, opriți motorul și lăsați-l să se răcească. 8. Pentru a umple rezervorul de combustibil cu un amestec de benzină și ulei, așezați motorul în poziție verticală pe sol sau pe o bancă stabilă, apoi curățați orice reziduuri de pe capacul rezervorului.

15. Apoi, scoateți încet capacul rezervorului de combustibil și folosiți o pâlnie pentru a turna amestecul în rezervor, apoi puneți capacul la loc.

16. Aveți grijă să nu vărsați combustibil sau ulei. Ștergeți orice combustibil vărsat.

17. Deplasați-vă la cel puțin 3 metri distanță de zona de alimentare înainte de a începe lucrul.

B. Pornirea motorului:

UN AVERTISMENT

1 . 1. Asigurați-vă că cele patru știfturi de fixare a mânerului sunt introduse complet în cadrul capului motor și că mânerele sunt fixate pe cadrul capului motor.

2. Verificați dacă toate protecțiile și elementele de fixare sunt la locul lor și fixate corect.

3. Țineți toate părțile corpului și îmbrăcămintea departe de burghiu, capul motor și mânere.

4. Asigurați-vă că nu există iarbă sau alte resturi în jurul niciunei părți a burghiului, capului motor sau mânerelor.

5. Capul motor poate provoca retragerea bruscă a mânerului demarorului din cauza presiunii motorului și a aprinderii.

Țineți ferm mânerul capului motor și mânerul demarorului și urmați instrucțiunile de mai jos pentru a evita accidentarea.

6. Înainte de a trage de mânerul demarorului, asigurați-vă că mașina se află într-o poziție stabilă și controlată. După ce mașina este pornită, ridicați-o în poziție verticală și mențineți controlul mașinii cu ambele mâini ținând de mâner. Rețineți că ieșirea tobei de eșapament trebuie să fie orientată în direcția opusă operatorului înainte de a porni mașina.

7. Nu lăsați niciodată o mașină în funcțiune nesupravegheată.

8. Nu transportați niciodată mașina în timp ce motorul funcționează. Poziția de pornire

1. Așezați ghidonul drept plat pe sol și ghidonul stâng și accelerația în poziție ridicată (vezi Figura 2). 2. Stând pe partea de lucru, așezați piciorul drept pe ghidonul drept și țineți ghidonul stâng cu mâna stângă.

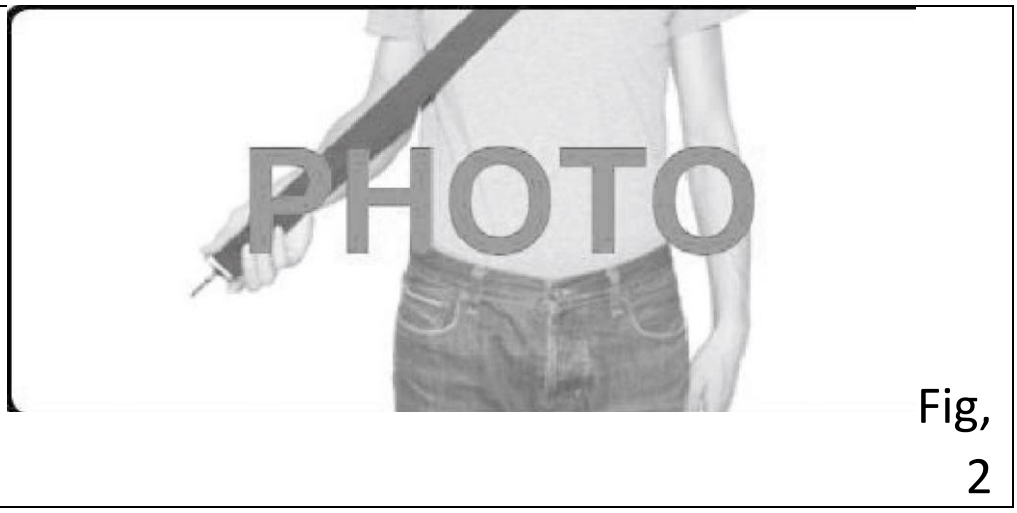
Mașina va fi orientată spre stânga.

3. Înclinați mașina spre dreapta, astfel încât burghiul să fie ridicat de pe sol.

4. Consultați procedura de pornire a unui motor rece, cald sau inundat.

5. După ce motorul pornește, ridicați mașina în poziție verticală cu burghiul vertical și deasupra zonei de găurire.

6. Țineți ferm mânerul cu ambele mâini și asigurați-vă că orificiul de evacuare este orientat spre spate înainte de a acționa accelerația.



Fig, 2

UN AVERTISMENT

Țineți toate părțile corpului departe de zona de tăiere, de burghiul rotativ și de lame, precum și de suprafețele fierbinți.

Pornirea la rece a motorului

NU apăsați maneta de accelerație până când motorul nu pornește și funcționează.

1. Așezați unitatea pe o suprafață plană.
2. Rotiți cheia de contact în poziția „ON” (vezi Fig. 3).
3. Rotiți maneta de șoc în poziția „COLD START” (vezi Fig. 4).
4. Apăsați încet becul pompei de 6 ori (vezi Fig. 5).

Notă: La pornire și după pornirea motorului, urmați instrucțiunile din secțiunea Poziția de pornire.

5. Trageți cu grijă de maneta demarorului până când motorul pornește. 6. După ce motorul a pornit și funcționează timp de 10-15 secunde, mutați maneta de șoc în poziția „Run/Warm Start” (vezi Figura 4).

Notă: Dacă temperatura exterioară este scăzută, lăsați motorul să se încălzească la ralanti pentru o perioadă mai lungă înainte de a muta maneta de șoc în poziția „RUN/WARM START”.

Pornirea motorului la cald

1. Așezați unitatea pe o suprafață plană.
2. Rotiți cheia de contact în poziția „I” (vezi Figura 3).

Notă: În timpul și după pornirea motorului, urmați instrucțiunile din secțiunea „Poziția de pornire”.

3. Cu maneta de șoc în poziția „Pornire/Pornire la cald”, acționați maneta de accelerație cu mâna dreaptă și trageți de mânerul demarorului până când motorul pornește.



Fig. 3

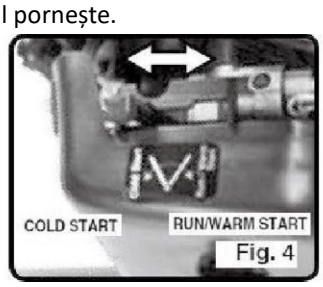


Fig. 4

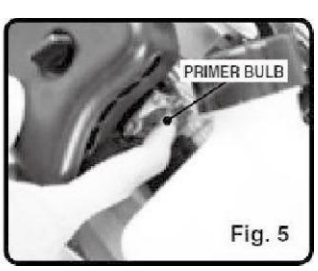


Fig. 5

Pornirea unui motor inundat

1. Așezați unitatea pe o suprafață plană.
2. Rotiți cheia de contact în poziția „ON”.

Notă: La pornire și după pornirea motorului, urmați instrucțiunile din secțiunea Poziția de pornire.

3. Cu maneta de șoc în poziția „Run/Warm Start”, apăsați complet maneta de accelerație cu piciorul drept și trageți de mânerul demarorului până când motorul pornește și funcționează. Acest lucru poate necesita tragerea de mânerul demarorului de mai multe ori, în funcție de gradul de inundare.
4. Dacă motorul nu pornește, înlocuiți bujia cu una nouă.
5. Repetați pașii 1-3. C. Pornirea unității:

ATENȚIE

După ce motorul este oprit, burghiul va continua să se rotească pentru câteva secunde.

1. Eliberați clapeta de accelerație și lăsați motorul să funcționeze la ralanti pentru o perioadă scurtă de timp.
2. Rotiți contactul în poziția „OPRIT”. D. Timp de încărcare a motorului:

În primele zece (10) ore de funcționare, utilizați cea mai mică turație a motorului pentru a permite o găurire eficientă. Evitați funcționarea la turații mari ale motorului pentru perioade lungi de timp. Acest lucru va optimiza durata de viață și funcționarea unității de antrenare. Puterea maximă va fi atinsă după primele zece (10) ore de funcționare a motorului. D. Funcționarea dispozitivului:

UN AVERTISMENT

Când găuriți, nu aplicați prea multă presiune pe unitatea de antrenare a dispozitivului. Țineți întotdeauna mânerele ferm cu ambele mâini și mențineți o postură stabilă și stabilă.

1. Porniți motorul urmând procedura de pornire a motorului.
2. Apoi așezați vârful de foraj în locul dorit și țineți dispozitivul în poziție verticală.
3. Apoi activați maneta de accelerație și începeți mai întâi să găuriți orificiul cu o viteză mică.
4. Creșteți treptat viteza pe măsură ce burghiul intră în sol. O ATENȚIE

Dacă burghiul nu se rotește în gaură, opriți motorul și scoateți burghiul din gaură. Apoi, verificați dacă burghiul nu a fost deteriorat și, dacă este necesar, curățați burghiul de eventualele resturi de pământ și alte elemente din gaură. Fixați bujia pentru a preveni aprinderea.

Întreținere

UN AVERTISMENT

Înainte de a efectua lucrări de întreținere, deconectați bujia. A. Filtru de aer:

Murdăria și praful acumulați în filtrul de aer reduc performanța motorului, crește consumul de combustibil și crește riscul de deteriorare a motorului. Filtrul de aer trebuie curățat la fiecare 5 ore de funcționare sau mai des dacă lucrul cu dispozitivul generează praf.

1. Înainte de a îndepărta capacul filtrului de aer, vă rugăm să îndepărtați orice murdărie sau resturi din jurul capacului filtrului de aer.
2. Pentru a scoate capacul filtrului de aer, deșurubați butonul și îndepărtați cu grijă capacul (vezi Figura 6).
3. Scoateți și curățați filtrul.

• Praful ușor de îndepărtat poate fi îndepărtat cu ușurință prin scuturarea filtrului.
• Murdăria dificil de îndepărtat trebuie spălată cu apă și săpun. Stoarceți apa rămasă și lăsați filtrul să se usuce complet.

4. Adăugați o linguriță de ulei în filtru și îndepărtați excesul de ulei.
5. Asigurați-vă că conectorii cablului de alimentare sunt conectați corect, apoi reinstalați capacul filtrului de aer

UN AVERTISMENT

Nu curățați niciodată filtrul în benzină sau alte lichide inflamabile.

B. Bujie:

Bujiile trebuie verificate după fiecare 0-15 ore de funcționare; reglați distanța bujiei sau înlocuiți bujia dacă este necesar. Bujiile trebuie înlocuite în mod regulat pentru a menține performanța motorului și pornirea ușoară.

Pentru a verifica sau înlocui bujia:

1. Scoateți bujia izolată.
2. Folosind o cheie pentru bujii, scoateți șurubul de aprindere rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic.
3. Curățați și reglați distanța bujiilor la 0,024 - 0,028 inchi (0,6 - 0,7 mm).
4. Înlocuiți bujia uzată (vezi DATE TEHNICE).
5. Aplicați etanșant anti-gripare pe filetele bujiilor, urmând doar instrucțiunile producătorului.
6. Instalați bujia în chiulasă, apoi strângeți cu o cheie pentru bujii. Nu strângeți prea mult.
7. Înlocuiți bujia izolată.

C. Burghiu si despicator:

UN AVERTISMENT

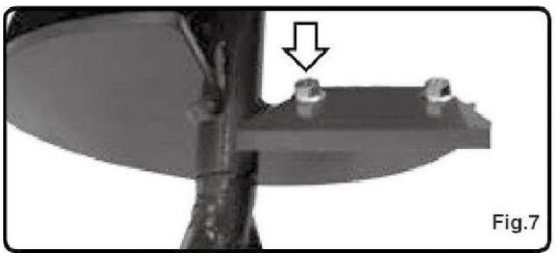
2. 1. Folosiți doar piese de schimb recomandate de producător și proiectate pentru acest aparat. Nu utilizați alte piese. Instalarea unei piese de la o altă marcă sau de la un alt producător poate duce la vătămări grave. Înlocuiți un burghiu sau un despicător uzat sau deteriorat.

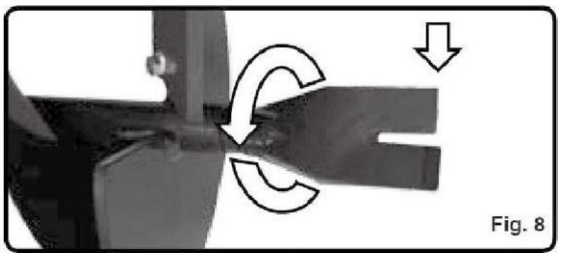
3.

4. 2. Lamele și burghiul sunt ascuțite. Evitați contactul cu burghiul și vârfurile burghiului atunci când înlocuiți sau ascuțiți aceste piese, instalați aceste piese pe aparat, porniți sau transportați aparatul.

5.

6. 1. Scoateți șuruburile de montare (bolțuri și piulițe) și scoateți lama (consultați Figura 7).Zamontuj nowe ostrze.
3. Strângeți șuruburile pentru a fixa lama. 4. Pentru a înlocui despicătorul, deșurubați-l folosind cheia de reglare. După ce a fost scos, instalați noua piesă (consultați Figura 8).


Fig.7


Fig. 8

Depanare | Depanare

PROBLEMĂ CAUZE POSIBILE SOLUȚIE	PROBLEMĂ CAUZE POSIBILE SOLUȚIE	PROBLEMĂ CAUZE POSIBILE SOLUȚIE
Motorul nu pornește 1. Contactul este în poziția „OFF”.	5. Motorul nu pornește 1. Contactul este în poziția „OFF”.	1. Motorul nu pornește 1. Contactul este în poziția „OFF”.
2. Motorul este udat.	1. 2. Motorul este udat.	2. Motorul este udat.
3. Rezervorul de combustibil este gol. 4. Bujia este deteriorată.	3. Rezervorul de combustibil este gol. 4. Bujia este deteriorată.	1. 3. Rezervorul de combustibil este gol. 4. Bujia este deteriorată.
5. Combustibilul nu ajunge la carburator.	1. 5. Combustibilul nu ajunge la carburator.	2. 5. Combustibilul nu ajunge la carburator.
6. Carburatorul necesită reglare. 1. Rotiți contactul în poziția ON.	1. 6. Carburatorul necesită reglare. 1. Rotiți contactul în poziția ON.	6. Carburatorul necesită reglare. 1. Rotiți contactul în poziția ON.
2. Consultați Pornirea unui motor udat.	2. Consultați Pornirea unui motor udat.	2. Consultați Pornirea unui motor udat.
3. Umpleți rezervorul cu	3. Umpleți rezervorul cu amestecul de combustibil corespunzător.	3. Umpleți rezervorul cu amestecul de combustibil corespunzător.

amestecul de combustibil corespunzător.		

Protecția mediului

Produsele electrice nu trebuie eliminate la gunoiul menajer. Acestea trebuie duse la punctele de reciclare desemnate. Vă rugăm să contactați autoritățile locale pentru informații privind eliminarea deșeurilor.

Utilizarea în siguranță a dispozitivului este posibilă numai după citirea tuturor informațiilor de operare și siguranță și respectarea cu strictețe a instrucțiunilor conținute în acest manual.

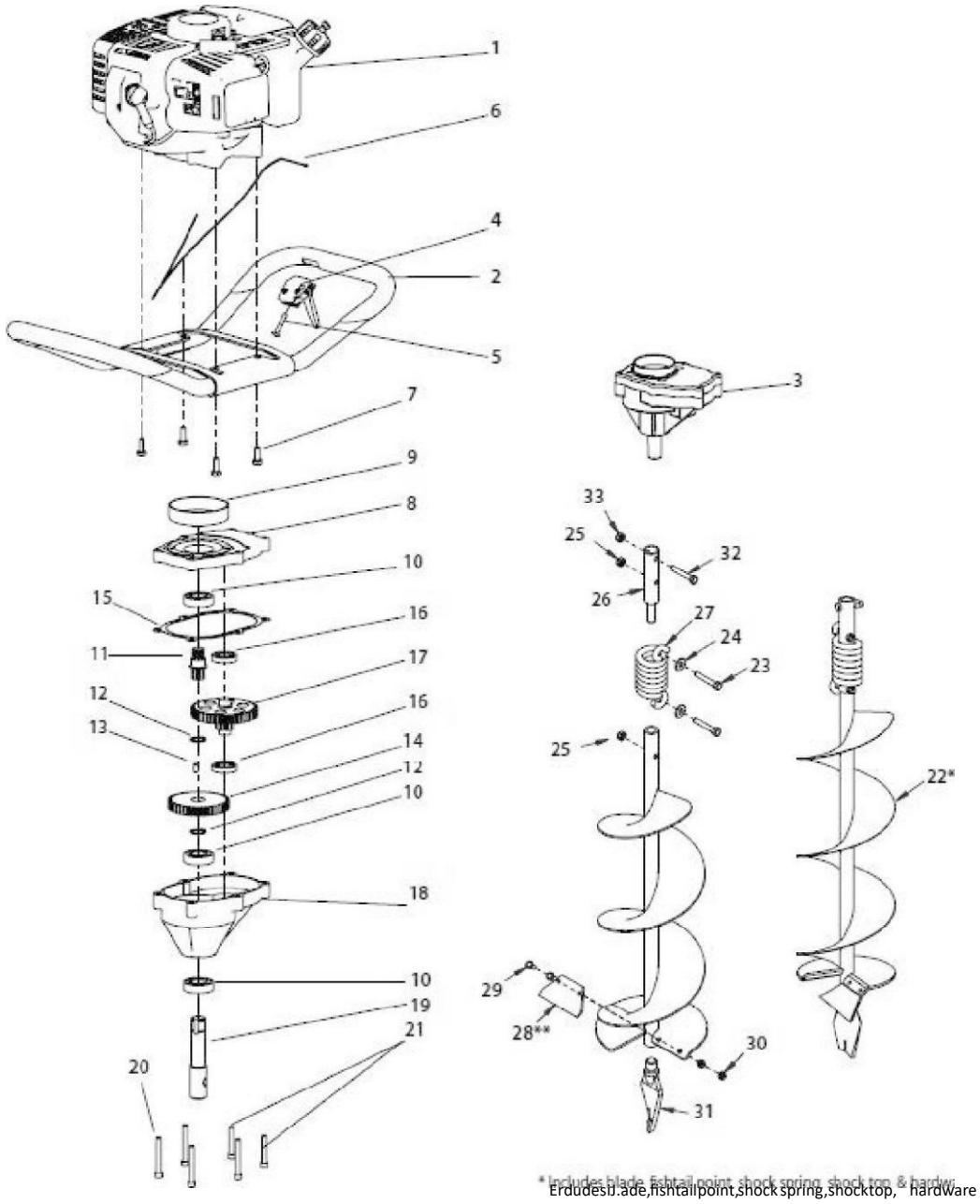
În plus, vă rugăm să citiți secțiunea cu instrucțiuni de siguranță din manual.

Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, solicitați o demonstrație practică.

Pentru a preveni deteriorarea auzului, purtați echipament de protecție auditivă adecvat.

Purtați ochelari de protecție..

CONSTRUCȚIA DISPOZITIVULUI



KRAFT&DELE

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Conform Ghidului ISO/IEC 22 și EN 45014

Producător: FOREINTRADE S.A.

Adresa producătorului: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

DECLARAM CĂ PRODUSUL ESTE CONFORM STANDARDELOR EUROPENE

Denumire produs: Mașină de găurit pe benzină (marcată cu marca comercială Kraft&DeIe)

Model (denumiri comerciale): KD5217

Declarație:Produsul la care se referă această declarație respectă cerințele următoarelor Directive CE:

1. Directiva 2006/42/CE privind mașinile

2. Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică (EMC)

3. Directiva 2011/65/UE ROHS 2

4. Directiva 2000/14/CE privind emisiile de zgomot

Conform următoarelor standarde:

EN ISO 22868:2011; EN ISO 12100:2010; EN ISO 14982:2009; EN 50581:2012; EN ISO 3744:2011

Persoana responsabilă pentru întreținerea documentației tehnice: Ma Dong Hui, JANÓWEK, UL. MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

Ma Dong Hui, Tarczyn, 20.05.2025